

AÑO I - NUM. 3  
ARTA, MAYO 1982



# SA COMANDERA BENETA

PUBLICACION INDEPENDIENTE, MENSUAL Y BILINGÜE



## Actualitats

Una olla de caragols  
s'es format per Sa Malvina  
Angleterra i S'Argentina  
se mirem com es fesols.  
Meam si aquesta esquirols  
per mor de sa comandera  
fotran sa carabassera  
i es turisme tudaran  
i a noltros mos deixaran  
més pelats que una jonquera?

Passaràs un bon calvari  
si a foravila vols fer  
una casa de prader  
i no ets un milionari.  
Una norma estrafolari  
que ha tret en Miquel Pascual  
a tots mos posa es dogal  
de comprar nou quarterades  
si sols tres te n'ha deixades  
jeuras a dins sa boal.

S'autocar que va a Ciutat  
a tots mos fa una porcada,  
te dona una passetjada  
que nigú no ha demanat.  
Tothom només ha pagat  
per 'nar a Palma de Mallorca  
Manacor poc mos impo'ta  
volem més prest arribar  
i si volem pasetjar  
ja hi anirem; per dins l'horta.

ECO



Torna venir l'estiu. Les fogateres ens han deixat sense bosc. Encara, però, mans criminals ho tornaran provar. Cal que tractem de repoblar ja que no hem sabut evitar-ho.

Venguent de Sa Cova d'es Nanets al costat d'Es Puig d'es Ferro, dins Son Sureda, el paisatge es entrístidor.

TRESCAIRES

## ELS GUERRERS I TOTS NOSALTRES

A l'editorial de número anterior proclamàvem la nostra voluntat més decidida de contribuir a fer Artà. Conseqüents amb aquest propòsit, volem avui afirmar la nostra oposició més rotunda a tots aquells que pretenguin desfer-lo.

Artà, com deia, fa uns anys, un pregoner, és un poble "antic i senyor". Som un poble petit; però som un poble amb solera. Altres coses no tendrem, però el que mai ens ha mancat han estat "artanencs de pro": homes capaços de fer cristalitzar en realitats empreses que, en principi, pareixien utòpiques i quimèriques. El Museu i l'Institut (i esperam poder dir prest el mateix de la Residència) han estat realitzacions, producte d'un esforç col·lectiu i solidari, de les que ens podem sentir llegítimament orgullosos. Han estat realitzacions que no ens han sobrevingut com a conseqüència d'esser un poble demogràficament important ni de comptar amb molts de possibles; ni tampoc les hem obtingut a conseqüència del creixement vegetatiu. Han estat el resultat d'una voluntat d'esser, d'una peculiar sensibilitat davant la cultura i d'un determinat demble col·lectiu. El que tenim ens ho hem guanyat a cop d'escàrpara. Ens han regalat ben poc.

Avui, sobre una d'aquestes realitats estimades, el nostre Museu, hi planetja l'amenaça d'un expoli: s'en volen dur els guerrers, ens volen prendre els airoso Mars del segle segons abans de Crist. Artanencs des de fa vint-i-dos segles, ara els volen fer ciutadans. Els hi volen fer els professionals de la centralització, amb un acte de pirateria arqueològica disfressat amb pseudoargumentacions.

I no ho podem consentir. No ho podem consentir, naturalment, per tota una sèrie de raons històriques, geogràfiques, pedagògiques i etcètera; però, sobretot, no ho podem acceptar de cap manera perquè aquests guerrers representen part del nostre esser col·lectiu.

Sol dir aquest artanenc particularment sensible que és Don Josep Francesc Sureda i Blanes, artista primorós de la paraula escrita i del pinzell, que Artà, més que un poble, és una "polis". Té tota la raó, Don Josep Francesc. Per les venes d'aquest poble "antic i senyor" hi corre la saba d'un vell clasicisme, que es plasma fins i tot amb les probables ressonàncies helèniques del nom mateix d'Artà. No de bades la inspiració poètica de Costa i Llobera imagi-

(Acaba a la pàg. 7)



Tengo pa mi que las cosas se posarán mu peliagudas mu intrincadas.

Mirau que la ley que pien poner, que pa edificar en el campo vayan a hacer farta siete cuarteradas. Y... a on anam?

U sease que sólo podrá ser campesino y tener una casita si se es millonario. Es curioso que los políticos se dediquen más a amarguejarnos la vida que a ayudar al baqueteado prójimo.

A mi que no me vengam. Es más bonito, más productivo y más útil una finquita con su casita de dos cuarteradas con sus frutales taó bien cuidiao, que no seis u siete cuarteradas yermas perdias.

¿Es qué queremos hacer de Mallorca una proutora de grano? Eso Castilla señor Pascual. Aquí como Isla que semos toó tié que ser pequeño, párvulo. La industria, la manufactura, la agricultura. I tié que haber pa toós. Que ya está bien que solo los privilegiaos, los inviolables, dueños de la bula, de la carta gracia, sigan en el machito.

Lo que ha estropeao la Isla son los mastodónticas construcciones a orilla del agua, o cubriendo los montes. Las casitas de campo unifamiliares le dan a la campiña su encanto. Y, vuelvo a insistir, no inciden sobre lo agrícola. A lo agrícola se lo cargó la industria con los sueldos en franca subia que jamás alcanzaron los productos del labrantio. Ahora habria que salvar lo salvable y es que a la tierra se la cuida desde la casita rústica en las horas del ocio. Toó lo demás son monsergas y ganas de chafar la guitarra.

Protestamos energicamente, Sr. Pascual.

EUFRASIO



## GALERIA D'ANTANY

BARTOMEU GINARD ESTEVA (S'Escolà Violí). Teixidor i emigrant a Bones Aires d'on tornà amb doblers i com una premonició a Barcelona ja li robaren es resguard. Aquí les colocà a n'es Crèdit Balear que va quebrar ben prest. Mai, però va perdre l'humor. Encara fou a temps a comprar qualche finca amb més pedreny que terra. Un dia quan passava sa bacin don Rafel Patró, es metge, li donà un duro. Li feu una inclinació versallesca i pronuncià ¡¡Caballero!! El seu nebot Pare Ginard va fer un sermó apocalíptic i quan ell el va anar a cercar de sa trona, com era costum, la seva veu de baix ca retrunyir omplint el silenci aporuguit de l'assemblea. "Violín, Violín, tienes una cuerda rota". Fou el darrer sermó del Pare Ginard. Un dia, si Deu vol, us parlarem d'ell. També si veuen en Pedro Leu, En Morellet, en Jaume Cabrer i ben al fons es Capellà Sargent.

## Cavilaciones de un mesetario

IV

No en todo tiempo, la falta de libertad ha sido la constante artanense. No debe olvidarse que una vez reconquistada la isla a los sarracenos, ésta como consecuencia del "repartiment", tuvo dos clases de ciudadanos.

Los vasallos puestos bajo la tutela del señor feudal, y las villas de realengo protegidas por el rey.

Artá fue de estas últimas.

Cuando procedentes de los rafaes y los alodios resultantes fueron agrupándose a los pies del Puig fortificado, actual San Salvador, los habitantes de la comarca, para constituir el colectivo vecinal que tomaría el nombre de los territorios que la conformaban, esta población se vio favorecida con franquezas y privilegios reales con el fin de proteger su nacimiento.

Al llegar a este punto el lector atento me permitirá una breve disquisición. Como ente emigrante en mi propia patria, sentí desde mi llegada una gran curiosidad por conocer la historia de mi nuevo asentamiento. Desde siempre había desconfiado de la HISTORIA con mayúsculas. La que hacían solamente los Reyes y los grandes Capitanes. Mi curiosidad, mi interés desde siempre fue hacia quienes padecieron la historia: EL PUEBLO.

Creo haber dicho y de no haberlo hecho lo digo aquí que fue la extraña, amedrentada psicología de mis nuevos vecinos la que me impulsó a estudiar la causa que habría amoldado esta singular psicosis.

Y he hallado varias cosas verdaderamente sorprendentes.

La primera que, a pesar de tener Artá varios historiadores, jamás se han preocupado de contarles a sus paisanos la verdad.

La segunda que los propios artanenses se preocuparon poquísimo de profundizar en ella. Tercero: que hasta el pasado reciente, Julio y Agosto del treinta y seis, asusta a los artanenses y no es suficiente el ensayo democrático actual para borrar las huellas que aquella represión dejó.

Tampoco ayuda a ello el seguir en puestos claves parientes cercanos de quienes protagonizaron la represión. Siempre los mismos, se dice el pueblo.

CONTINUAMOS

En 1634 una resolución de Felipe IV que rompía con la tradición secular y hacia dejación de atribuciones soberanas que tan celosamente guardaron sus antecesores IBA A TENER MALAS CONSECUENCIAS PARA ARTA y sus POBLADORES. Esta resolución rompía la legalidad amparada en los usos, privilegios y franquicias del Reino de Mallorca facultando al Señor de Ayamans, Lloset y Biniali para ejercer sobre sus súbditos el derecho a impartir la vida y la muerte, a levantar picotas de castigo y horcas de ajusticiamiento. Nombrar y destituir jueces, batles y notarios, y hasta a asumir el más alto atributo de los Reyes que no es, precisamente, condenar sino la facultad de conceder el perdón. De indultar.

Meditemos en los desmanes que pueden cometerse, sabiendo que a la problemática condena de un juez amigo, le sigue la facultad del propio instigador de los excesos para conceder perdón.

Los artanenses supieron en 1635 que don Albertí Dameto, Marqués de Tornigo, estaba tramitando que se le otorgara el título de Conde de Bellpuig y quería desposeer a Artá de su preciado título de villa de realengo para ponerla bajo su directo dominio. Es decir, esquilma la relativa libertad que ofrecía la

protección soberana para colocar bajo su férula a los ilusionados pobladores a quienes no bastaba la triste suerte de tener que dejarse sus escasas fuerzas sobre la raquítica tierra si no que, de repente, se erguía amenazante sobre sus vidas un señor procedente del Milanesado dispuesto a ejercer todas las potestades que le hicieron dueño de vidas y haciendas.

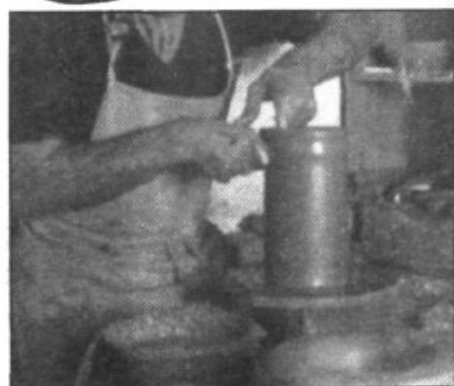
Nuestro próximo artículo tratará sobre la lucha de aquellos pobladores de Artá para intentar soslayar tal pretensión.

Sí, amigo: El señorío de Bellpuig, tan ligado a muchos aspectos a nuestra vida local, fue una especie de maldición para aquellos artaners de los aledaños del diecisiete, que vieron desplomarse sobre sus vidas la amenaza del feudalismo opresor.

Bellpuig ha significado para Artá, en algunas ocasiones, el desencanto, el juego sucio, la congoja, el agobio y el bochorno.

Pero, por mucho que se empeñan en esconderla, la historia dice siempre la última palabra.

ARMANDO GUERRA



### JERONI en Sa Caixa

El popular "murtó" nos sorprende con una colección de cerámicas donde si bien las formas son fruto de su oficio en la creación de colores aquel se ve reforzado por una sensibilidad alejada de lo común.

Clasicismo y modernidad casan admirablemente y las tonalidades conseguidas denotan una creatividad que Jeroni habrá de cultivar ya que ella le llevará muy lejos en el camino de su arte.

Esta es una demostración que la artesanía es un refuerzo para el arte con mayúsculas.

### CIEN AÑOS DE LA HISTORIA DE LAS BALEARES

Otra verdadera obra de arte. La edición cuidada al máximo. El texto recomendable para quienes quieran estar al día del devenir de las Islas en estos últimos cien años. Artá tiene un lugar privilegiado en sus páginas. Fotos del Ayuntamiento i dels cavallets. Mención a Pere Pujol y publican la fotografía de una escultura suya.

La enhorabuena a Sa Nostra.



### EL MUSEU

Esta sección quiere hacerse eco por medio de su más viva protesta de la actitud del Ministerio de Cultura solicitando que las estatuillas de los Martes pasen al Museu de Mallorca. El Sr. Rosselló Bordoy que ha heredado un Museu vacío debe procurar llenarlo con excavaciones realizadas por ellos mismos. Las estatuas serían del Estado si éste se hubiera preocupado de abonar el cincuenta por ciento de los gastos tal y como marca la ley. Al no hacerlo renunció. ¿A qué viene ahora el reclamarlas?

MINOTAURO







## Andrés Pascual "En Botelles"

Presidente del  
Club Deportivo Artá

La satisfacción reinante entre la gran masa de seguidores artanenses, habida en la reunión que la Directiva promovió, para dar cuenta de la forma de desplazamiento en la ligüeta, fue la espoleta inesperada que unció de gozo a los reunidos.

Ante el fuerte aplauso ¡¡ESPONTANEO!! premiando de esta manera los presentes, la gran labor realizada por la joven Directiva con su Presidente, y figura destacada señor Pascual.

No fue difícil ante tanta muestra de cariño emplazarle para esta entrevista en presencia de Jaime Caballero. Nos aprestamos para hacerle la primera pregunta.

—¿Seguramente seguirás al frente de los destinos futbolísticos?

—Mirad Pedro, y Jaime. Sois amigos míos los dos, este hecho no puede negarse. Me apoyásteis económicamente y en los momentos difíciles al tener tantos lesionados, sólo muestras de apoyo y

ánimos no me faltaron. Así con amigos como vosotros y esta gran afición tengo forzosamente que seguir un año más.

—¿Qué haremos en la ligüeta?

—No, no. No me cogerás, la ligüeta se tiene que jugar y no quiero tirarme faroles, pero si puedes estar seguro que por fuerza, ganas y ansias no se perderá. Estaremos en lo más alto, al final.

—¿Pues ascenderemos?

—¡Ah! no. A esto lo dices tú. No quiero que me pille el buey de la pelota.

—¿La iluminación?

—Ahí, sí. La iluminación del campo es muy urgente. Con lo que hay no podemos seguir. Ya no sirve ni para buscar caracoles. Sería necesario un gran esfuerzo como el de la Tribuna para dotar el campo de Ses Pesqueres de buena iluminación y el Torneo de San Salvador podría ser apoteósico.



co. Te figuras Jaime, desde Ses Pesqueres ver fútbol con el Santuario iluminado. Yo si me lo imagino. Fantástico, estamos soñando. Cuanto corre nuestra imaginación de artanenses.

¿.....?

—No me hables. Eso si que es necesario. No podíamos pasar más. Los Servicios nuevos grandes y dotados al máximo. Pero me gustaría notificarás a los aficionados tuvieran el mayor cuidado pues cuestan un capital y no es cuestión de tener que construir unos nuevos cada año. Gracias.

—¿Hablame del Torneo de Fiestas?

—Este año empezará en Julio. Lo dotaremos con gran esfuerzo del máximo aliciente, superando si es posible, los pasados. Aun no puedo decirte los equipos. Se tienen que formalizar las inscripciones y tiene que aprobarlo la directiva. No te impacientes. Ya soñaremos. Será de aupa como tú dices y si se cumplen los propósitos.

¿...?

—Espero el apoyo, como cada año, del Consistorio. Creo que si conseguimos lo que anhelábamos, nos apoyarán con la mayor subvención. Si así fuera a lo mejor además de arreglar la luz, los waters y casetas nuevas, haríamos una tribunita para los forofos de la parte fuerte. Los animosos, los que lo han dado todo. En fin, tan contento estoy, que no sé como agradecer y dar las gracias a todos. Socios y aficionados. En fin la gran masa artanense, por el apoyo tanto moral como económico que han prestado al Club. Un Club, del que me siento orgulloso y constituye una de mis grandes satisfacciones estar al frente de él.

Andrés, la afición está contigo. Aguanta un año más y cumplirás tus esperanzas. El próximo mes entrevistaremos al entrenador Sebastián Gomila.

¿Habremos ascendido?

PEYEME



Ni ha que troben que s'endeval·lament pereix una sala de festes. Es qüestió de dir-ho a n'es President. Tal vegada l'any que vé hi voldrà posar "alterne" i es criticons podran col·locar-s'hi de "tanguistos".

¿Qui vol prebe de cirereta?

En Ramon Toro d'es Centro ha creat es Club d'es locos locos.

Vol dir, ha agrupat quasi tot es poble, porque per a trobar-ne cinquanta que no estiguin tocats, serà mal de fer.

Ve encomenar els carnets a L'Activitat i quan parlà amb Joan Bujosa aquest li contestà.

—Per l'originalitat les te faré de franc.

—Radell —respon en Ramon— idò a tu, te donaré es número u.

¿Què hi trobau en aquest pinyol?

Vaja unes engronsades que se n'ha duites el Pare Oliver.

No, si amb aquesta democràcia no es podrà fer res. No, i no es que no le formes i ben fermada S'Associació de Pares. Pero s'infiltraren es judeo-masònics i heu foten tot. Un home com ell; que dóna entrada a tothom, que se desviu per realitzar ses idees que li donen els altres.

¿I voler-lo llevar de Director! I si el lleven, ¿quí anirà a cercar es dinar de Can Faro, llevonses?

A Can Faro hi deven posar pebre de cirereta a n'es frit?



## Sa Cova d'Es Nanets

Feia vuit anys que els trescaires no havien posat el peu dins el roquissar d'Es Parral.

El caminó es perd dia per dia, engolit per la garriga baixa, car els pins se són perduts per aqueixa maladecció bíblica que va convertint la nostra Illa en un desert envoltat de ciment armat: El foc.

La primera impressió que hom s'en du, es d'infinita tristesa per la desolació ecològica, evident amb un sol cop d'ull.

En tot el camí sols vérem una pàssera. La "monticula solitarius" família dels tords com totes les mèl·leres. Cap-lleva per aquells indrets llastimosos des que el terrorisme, l'incomprensió dels homes o els descuits dels caminants han convertit la muntanya en un erm, on sols cabres mig salvatges hi troben qualque brot.

On son aquells esbarts de coloms marins que niaven dins les coves enlairades dels cap-serrats?

A on l'esperever o el borní? Ni un corb, ni una milana en tota la diada.

Dins el gorg de sa Bassa d'es Banc de S'Oli rauquen els granots una simfonia diacústica on la relativa dolçor del rauc de les granotes, contrasta amb el to baix dels mascles enzelats. Es Ribell de Na Cloc, sec i, més amunt pels seregalls, cocons d'aigua ambassada que cap volatina aprofita.

El foc ha abasat l'erbosar de ses Madrioles deixant els ocells sense refugi contra les ventades, i el brancam sense fulles no ofereix seguretat a l'hora



Ophrys apifera Huds.

Apifera perquè se sembla a una abella. A Mallorca li diven Beiera. Es una de les més belles. No és molt abundant.



Els nostre botànic ens parla de les herbes de l'entorn. Ruda cabruna i moltes altres. Reparau els porros que ens demostren que per allà dalt els roters hi sembraven blat. Es feia curt però granava molt bé.

d'alliberar-se dels depredadors. Dalt dels pins carbonitzats no es pot construir el niu.

Cap a on ha pres l'ocellada?

Els Trescaires pujam de Sa Colònia cap a N'Es Parral per muntar a la Cova dels Nanets.

Després de deixar Sa Bassa de S'Oli, pel torrent escanyat fins a l'aixampla dels coflents dels seregalls d'Es Serral de Sa Lluna i des del Niu de S'Aliga, prenim cap a n'aquest, cap a la dreta dins Es Corral de Sa Bassiva. Enfront molt amunt Ses Tavelles d'En Pelat. Terra d'esclata-sangs tardans. Prop de Nadal se n'hi troben encara si es estat any d'això.

Cosa de deu minuts de bon pas i vora un revolt del torrent, Sa Cova.

El nom ens ho diu tot. Caldria ser nans per transitar-hi. Per paga a més de l'infima formació kàrstica la colada torna reomplir el cau, amb aquesta vitalitat de la natura que forada per mitjà de la pluja i omple amb la calç dissolta.

Hem tirat unes fotos i cercat per l'entorn.

Fonollases i coixinet de monja. I carrix; quarterades de carrix.

De prompte l'hem trobada. Dins una regata vora el rierol, mostrant tot l'encant de la flor primitiva i autèntica.

Era una orquídea.

Flor de l'abella o del beierol l'anomenen per Artà. Les seves flors semblen beies amb actitud de libar el polen, tal volta per atreure's les vertaderes amb tal d'asegurar-se la pervivència.

L'orquídea es la família més numerosa del regne vegetal. Aquesta que ens ocupa es cria al litoral i interior sempre que el terreny sia calcari.

N'hi ha que le confonen amb la seva congènere. L'orquídea de Bertolonii. El nostre botànic ens fa veure la diferència i el dibujant la còpia per a vosaltres.

Caldria que els nostres estudiants foren guiats cap a l'amplària del cel per estudiar quan hi ha baix del sol, deixant l'horari de fàbrica que els imposen als Instituts i que sols les prepara pel món industrial que enfonsa i acluca la verdadera cultura.

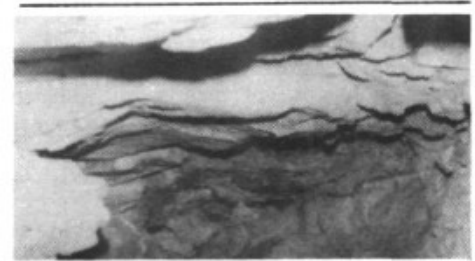
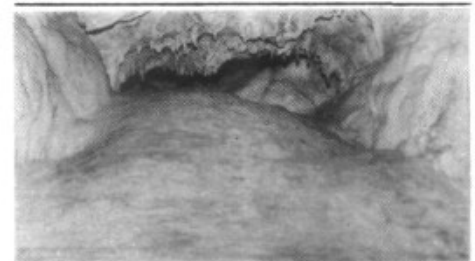
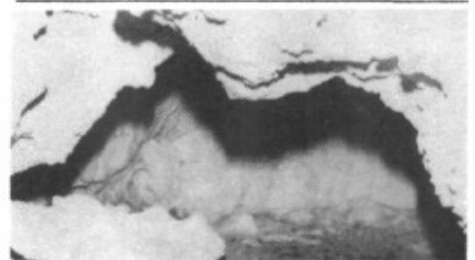
Tornam partir cap al Coll Ravell i

augmenta la desolació ecològica pel Puig d'es Ferro, en Forrallat i es Puig Fonament. Pensam en la tasca de l'I. C. O. N. A., i en l'equivocació de comptar amb bombers de ciutat per apagar foc a les montanyes.

Pensam amb el cost del manteniment dels avions i creim que l'atur es podria pal·liar netejant el bosc de garriga baixa, que és el que feien els carboners i els forners quan es pa es covia amb llenya. Sense garriga baixa no existirien els incendis.

Per què no hi posen l'esment els enginyers de l'I. C. O. N. A.?

Que en salut ens tornem veure.



La composició fotogràfica ens fa veure la conformació geològica de la Cova. Poques estalactites i la colada que reomple l'espai buit que l'aigua ha produït al llarg dels segles. Tot ens parla de la Terra viva que bateja incesantment.

Texte: TRESCAIRES

Fot.: JOAN REUS

Dibuix: ARPO

## LAS NUEVAS DICTADURAS

Uno creía ingenuamente que se habían terminado definitivamente ciertos modos y formas de un totalitarismo opresor, propios de dictadores sin conciencia para quienes su soberana voluntad es la medida de todas las cosas. Pero, todo ha sido un sueño irreal. Resulta que ahora surgen con fuerza nuevas dictaduras que, amparadas en palabras ampulosas y ambiguas, intentan subyugarlo todo a su soberano capricho.

Está visto que el talante democrático es una cualidad que se lleva dentro y que no se adquiere ante unos simples cambios estructurales o ante el giro de timón de una sociedad política. Los hechos, signos inequívocos de mentalidades concretas, siguen demostrándonos que aún están vigentes viejos modos de opresión que saben encontrar "razones" para seguir oprimiendo, explotando, expoliando o simplemente humillando al más débil o indefenso. Son las razones de la sinrazón. Son los atávicos y trasnochados argumentos, sin consistencia alguna, del orden establecido, de la seguridad ciudadana, de la utilidad social, de la conveniencia estructural...

Para muchos españoles, las líneas del centralismo apuntaban directamente y sin ambages hacia Madrid. En todos los

enclaves de la geografía nacional se iniciaban imaginarios puentes aéreos que siempre terminaban en la capital. Pero, cuando los conceptos de democracia, participación y autonomía entraron en nuestro entorno político, pensábamos equivocadamente que, al fin, los españoles seríamos mayores de edad y no simples "provincianos" de segunda categoría. No habíamos caído en la cuenta de que surgirían los nuevos entes centralistas, dictadores de vía estrecha, que intentarían, por todos los medios, atraer en torno a su orgullosa seguridad a nuevos satélites sumisos. Lucharon, en otro tiempo, contra un centralismo a nivel nacional, para erigirse en nuevos caciques a nivel provincial. Al término peyorativo de "provinciano" lo han cambiado ladina-mente por el de "pueblerino". A partir de este momento, todos los pobrecitos pueblos tienen que arrodillarse ante la diosa capital de provincia donde se encuentra todo lo conveniente, lo bueno, lo adecuado. Los pueblos —para estos nuevos tiranos— no tienen suficiente entidad para guardar sus tesoros artísticos, para ejercer sus irrenunciab-les derechos, para mantener sus tradiciones. Los caciques de última hora se levantan como solícitos guardianes, dispuestos a

"dirigir", "manipular" y "orientar" a los pobrecitos ignorantes de la periferia. Para ello, se amparan en el "decreto oficial", repleto de ambigüedades, de argumentos sin razón, de lugares comunes y de ocultos deseos de evidente centralismo capitalino.

Uno tiene que lamentar, no sólo el expolio injusto al que se intenta someter al Museu d'Artà, sino al hecho lamentable de un autoritarismo que sigue ensanchando sus potentes tentáculos hacia lo más querido y apreciado que tiene un pueblo. Después que nos hayan robado el Museu ¿contra que valores nuestros atentarán? Contra los delincuentes comunes sabemos como defendernos. Al entregarlos a la justicia, sabemos que se les aplicará la ley con todo su peso. Pero ¿cómo defendernos contra los expoliadores de guante blanco que con astucia, influencias y sutilezas jurídicas intentan quitarnos lo que tanto queremos?

Lo dicho, mis amigos: está surgiendo una nueva forma de dictadura, pero de signo provinciano. Lo grave, además, es que no está amparada en una fuerza militar, sino que se ejerce en el sagrado nombre de la cultura. ¿Puede existir mayor sinrazón?

G. MATEU

## colaboración

### Políticos o polémicos

Que los actuales políticos artanenses son de regional sin llegar a preferente es obvio, no podía ser de otra forma tras los cuarenta años de antipolítica de la dictadura del General Franco.

Al pueblo de Artà le sucede un poco lo que a José Santamaría con su selección, no tiene otra posible. ¿O se le ocurre a alguien los nombres de otros políticos del pueblo que puedan sustituir con ventaja a los de ahora mismo?

Y lo lógico es que malos políticos generen una política mala.

Lo absurdo es que el pueblo se ensañe con esos hombres que llenos de buena fe se presentaron en las pasadas elecciones y que si no saben desarrollar un buen trabajo en el Ayuntamiento no ha sido por culpa ni por su falta de inteligencia, sino sencillamente porque no han podido aprender, pero de ahí a descalificarlos pensando que ocupan un puesto que no les corresponde va un

abismo, porque no les están quitando el puesto a alguien más competente (nadie más apto se presentó a los comicios) están, simplemente ocupando un vacío, son los únicos miembros que tenemos y con ellos se tendrá que hacer lo que buena o malamente podamos.

Lo malo es que ese vacío de buenos elementos en la política artanenca, ese florecer de mediocridades, se produce cuando el pueblo por falta de formación política y de una ideología clara, necesita líderes con carisma como instrumentos de fijación de ideas, y se tiene que conformar con liderillos que con su inopia política se han dedicado a jugar a los políticos en el seno de sus propios partidos y luchando por acrecentar sus cargos en las ejecutivas, quitando y otorgando cargos a gusto de personas incompetentes, incapaces de acrecentar el número de afiliados a los partidos y de crear las ejecutivas por selección de los más aptos.

Que todo esto ha ocasionado en el pueblo un gran desencanto es evidente, y es presumible que este desencanto lleve a que se perpetuen en sus actuales posiciones algunos politiquitos de hoy y que se perpetue la chata vida política que en el pueblo nos aflige.

Pero no hay que desesperar, démosle tiempo al tiempo, que aprendan y tomen experiencia, que en política lo es casi todo, ya ven ustedes hasta el gobierno de la dictadura terminó sabiendo de que se trataba.



Lo malo será que para cuando sepan o aprendan, la Democracia, otra vez se hubiera ido de nuevo a hacer puñetas.

OREL



Ha vingut es Maig i fa fred.  
A plogut una miqueta. Onze litres  
per dins els Olor. Suposam que l'autor  
de S'Argument ho tindrà ben apuntat.  
Sa Comare us volia parlar molt,  
però es troba quasi tots els assumptes  
tratats. N'Eufrazio us parla de ses quarterades  
que s'euran de mester per fer una caseta  
a foravila. Altres d'Es Museu.  
No sé si tindrè tema aquest mes.

Vos puc donar una bona notícia.  
Sa Residència dels vells estarà llesta  
d'aquí a sis mesos. Per Nadal.  
L'han guanyada a subasta es Camunyas.  
I si posaran a final d'aquest mes.  
Per lo vist han seguit mantinguent  
es preus més baixos que es "trio"  
Dos milions de pessetes són molts de doblers.  
Se veu que es Camunyes paguen més barat  
o s'aferren més a ses paletes.

Heu sentit parlar de que hi ha crisis?  
Idò llegiu sa llista de lo que se menjaren  
trenta cinc persones, a un "Centro" que no  
és que faci restaurant. Però Sa Madona  
sap fer una menjua per a llepar-se es dits.  
Llegiu: 12 kilos de llagosta i 6 de cigales.  
6 i mig de Cal Roig. 4 cranques.  
I 24 "botelles" de vi de marca.

A on és sa crisis? Ah! Sa llagosta  
va a dos mil pessetes es kilo. I bè que fan reputes!

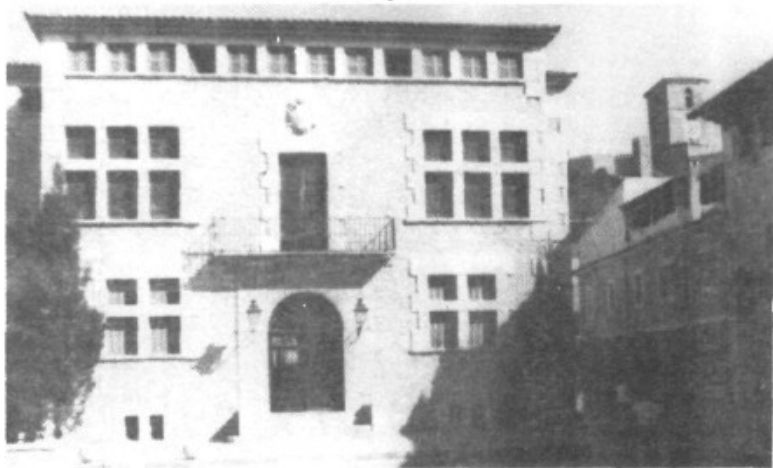
S'Associació de Pares de Ca's Frares  
està que bufa. Reunió rera reunió.  
Ara en volen fer una de pares, mestres i al·lots.  
Això serà lo millor. Pentura aixís s'aclarirà tot.  
Ens venen a contar coses que no es poden dir.  
I manco amb lo escalivada que estic. Ara pensa.  
Si deia que qualque al·lot de séptim no sap multiplicar  
me fotria al damunt tot es professorat.  
Es qui m'ho demanen que vagin a sa reunió.  
I li amollin. Nigú les sa menjarà. I manco si és vera.

De sa expoliació que volen fer a n'es Museu,  
no en parlaré gaire. Quan va esser hora  
en parlàrem damunt sa premsa diària.  
No entenem sa por a fer declaracions.  
El primer de tot per tenir raó es creure  
que defensam una causa justa.  
I si sa causa es justa hem de xerrar fort.  
S'enfadi qui s'enfadi. El de més es cicateria.  
Fins el mes que vé. Mos n'anam a correymón.  
Que en salut mos tornem veure.



SA COMARE BENETA

## Municipaleries



Pleno el diecinueve de Abril bajo la Presidencia del Alcalde accidental Don Sebastián Ginard Villalonga. Faltaron D. Jaime Morey, D. Jerónimo Cantó y D. Sebastián Esteva.

En el punto número dos de la orden del día se aprobó el calendario de fechas de las Normas subsidiarias y suplementación de la contratación.

Se acuerda una ayuda económica al Centro Joan Mesquida de Manacor por importe de 156,896 ptas. Este Centro atiende a seis minusválidos de nuestro Pueblo. Se acuerda solicitar ayuda económica para las obras siguientes: Iluminación de la pista deportiva del complejo Na Caragol.

Construcción de unos vestuarios para servicio de dicha pista.

Se acuerda realizar gestiones ante la Delegación Provincial del Ministerio de Educación para la construcción de un nuevo Centro de Formación Profesional así como el nombramiento de una Comisión de Ayuntamiento para que realice un estudio de las necesidades más urgentes que sean asumibles por el Ayuntamiento con relación a la ayuda que se pueda prestar al actual Centro.

El día veintinueve del mismo mes se convocó el pleno reglamentario en el que se debatieron los siguientes puntos.

Solicitar del Consell el cincuenta por ciento de siete millones trescientas cincuenta mil pesetas para iluminación y vestuarios del polideportivo incluido en el plan de obras de acción comunitaria.

Se aprobó la modificación del proyecto de urbanización presentado por CIDUSA. Se pasa a la permanente el estudio de las instancias presentadas en las que se solicitan la concesión de kioscos, bares en las Playa de Sa Canova. Quedan sobre la mesa para estudio de los distintos grupos informe técnico sobre las normas subsidiarias y del cambio de horario de las sesiones.

COMENTARIO.—Hemos procurado quitar tecnicismo a las actas para que de su misma lectura se desprenda el comentario. Nos ha parecido muy bien la ayuda a los minusválidos del Joan Mesquida, así como cuanto se haga por mejorar el polideportivo, si bien sobre éste debería realizarse un estudio en profundidad para ir realizando obras que siempre sean de utilidad contando que en su día sea efectivamente el polideportivo que Artá necesita.

(Vé de la pág. 2)

*na estojada dins les entranyes muntanyenques del nostre entorn  
"l'eterna lira grega dels genis envejada". Aquí, entre nosaltres, ro-  
mangué "la deixa del geni grec". Som —no ho podem oblidar— el  
poble de Nureduna.*

*I tot el que en Costa i Llobera és bella metàfora poètica es fa  
tangible testimoni de la història en les figures d'aquests guerrers.  
Aquests bronzes, preuades relíquies, expressen el nexa d'unió del  
nostre poble amb el món grecoromà, amb les cultures més vene-  
rables de la vella mar mediterrànea. Són les nostres arrels. Arrels  
que han xuclat, a dins la terra, les llecors de tres mil·lenis.*

*Un poble que ha sabut desenterrar les arrels del seu passat,  
i agombolar-les després amb tanta amorositat i esment a unes  
instal·lacions com les del actual Museu, no es mereix que se li  
perpetri un expoli. Els que l'han ordit han demostrat tenir una  
manca de sensibilitat que els descredita i descalifica.*

*A ells, des d'aquestes pàgines, els volem dir el que segueix:  
No talleu, a l'arbre, les arrels. No ho proveu.*



## acudits

Me demana un artista de fama coneguda que escrigui quatre notes que es puguin publicar a una gran revista que dins Artà ha nascuda que això per ells seria, una petita ajuda, a l'hora de editar.

I jo, que som de Palma, petit i curt de vista cosa que, dit de pas, no crec sigui pecat, m'ha fet moltes de ganes formar part de sa llista de aquest grapat de "locos" que editen sa revista i tot d'una he acceptat.

De nom es SA COMARE, BENETA de llinatge i mana aquella gràcia que té lo primerenc i encara que, per ara, estem fent el rodatge tenim el cor i l'ànim ungits d'aquell coratge que té tot lo artanenc.

I emplei aquesta rima, que usà Costa i Llobera a n'el moment d'escriure "LO PI DE FORMENTOR" doncs pens que entre altres moltes, és la millor manera de retre homenatge a Vila tan senyera i poble tan senyor.

Formam tots una pinya, un cercol, una cobla igual que en la sardana fa el poble català tenim l'ànima plena d'ambició tan noble que sols un crit mos guia al quatre vents del poble Amunt, Vila d'Artà!

Idò molts anys de vida, volguda Comareta. Tots els que et vérem néixer, així t'ho desitjam; i si qualqu t'enveja i agafa una rabieta... a noltros mos alegra, perquè això, repunyeta! vol dir que coalcam.

EL SANTPERE

## Punt Final

Acta del jurat que concedeix les Comares d'Or, d'Argent i de Bronze de l'any 1982.

Reunit a la Vila d'Artà, a les vint hores del dia primer de Maig el Cos de Redacció de Sa Comare Beneta per tal de concedir els premis instituïts en el número dos de la publicació acorda:

Concedir les comares del present a les següents persones o entitats que han treballat per la cultura, l'art i els oficis dins el nostre poble.

**COMARE D'OR.**—Per unanimitat es concedeix a l'Agrupació "ARTA BALLA I CANTA" per la seva feina en pro de la cultura nostrada conservant i ensenyant les nostres cançons i els nostres balls.

**COMARE DE PLATA.**—A l'escultor Joan Ginard Ferrer (SARASATE) pels mèrits de la seva feina artística vers el ferro, pel nombre d'exposicions realitzades dins i fora del nostre àmbit.

**COMARE DE BRONZE.**—A Joan Ferriol per la seva pulcritud en la realització de les feines del seu ofici a qualsevol altra obra empresa.

L'entrega dels premis es farà en el transcurs d'una funció que s'organitzarà. Possiblement un concert de la Banda Municipal de Palma, al lloc i el dia que prèviament s'anunciarà.

Sense més assumptes que tractar s'aixeca la sessió el dia i en el lloc esmentat, del que com a Secretari, don fe.

Firmat

SERAFI GUISCAFRE

## DEMOGRÀFIQUES

### NACIMIENTOS

Día 2-4-82. Antonia Artigues Socías, hija de Guillermo y de Juana con domicilio en Costa y Llobera, 63.

Día 28-3-82. Beatriz Caneo Acedo, hija de Demetrio y de Vicente con domicilio en calle Hostal, 3.

Día 6-4-82. Manuel Bravo Esteva, hijo de Manuel y de María con domicilio en calle Ciutat, 36.

Día 12-4-82. Lorenzo Torres Femenías, hijo de Jaime y de Antonia, con domicilio en calle Ferrocarril, 9.

Día 13-4-82. Bartolomé Femenías Canet, hijo de Antonio y de Magdalena, con domicilio en la calle Gómez Ulla, 21.

Día 20-4-82. María-Isabel Alzamora Escanellas, hija de Francisco y de Antonia, con domicilio en calle Ramón Llull, 17.

### MATRIMONIOS

Día 3-4-82. Cipriano-Rafael Cruz y Pérez con Catalina Lliteras Bernard.

Día 17-4-82. Juan Cantó Bernard con María Gil Vives.

Día 24-4-82. Guillermo Febrer Vives con Isabel Gayá Alfa.

### DEFUNCIONES

Día 1-4-82. Mateo Sureda Ferrer, a) Balaguer. C/. Mestral, 3.

Día 2-4-82. Bartolomé Gili Esteva, a) De son Forté Nou. J. Estelrich, 10.

Día 26-3-82. María Pastor Servera, a) Metcha. C/. A. Blanes, 42.

Día 16-4-82. Jaime Alzamora Canet, a) Maeta. C/. Lladoner, 8.

Día 27-4-82. María Tous Esteva, a) Torrete. C/. San Salvador, 1.

### Sa Comare de n'Arpo



A s'escola m'han posat un zero així de gros perquè a sa Ministra de Cultura he dit que li deien Borreguil en lloc de Becerril. Ai! Punyeta. Això es que s'han pensat que l'insultaves per lo d'es Museu.

## SA COMARE BENETA

Año I - N.º 3 - Mayo 1982

En este número han colaborado desenfadadamente:

ARPO  
JOAN REUS (Fotografía)  
MARGARIDA SIQUIER  
LUCILA GABINA  
SERAFI GUISCAFRE

B. G.  
GREGORIO MATEU A - BORRET ROSS  
MARICELA PCPOC

EUFRASIO FERNANDEZ  
SANTIAGO PERELLO  
ARMANDO GUERRA  
MINOTAURO  
ECO  
CABIR  
P. MATEMALES

DIRECTOR:

(Seguim sense, tanmateix per lo que serviria...)

IMPRENTA POLITECNICA  
Troncoso, 3. Teléfono 21 26 60  
Palma de Mallorca  
Depósito Legal 187-1982